



Nunavut Gazette

Gazette du Nunavut

Part I/Partie I

2010-11-26

Vol. 12, No. 11 / Vol. 12, n° 11

NOTICE

The full text of an appointment may be viewed at the office of the Registrar of Regulations, Department of Justice, Iqaluit, Nunavut.

AVIS

Le texte intégral des nominations peut être examiné au bureau du registraire des règlements, ministère de la Justice, Iqaluit (Nunavut).

APPOINTMENTS / NOMINATIONS

Appointee/ Titulaire	Address/ Adresse	Registration no./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions
-------------------------	---------------------	--	--------------------------	--

**As probation officers under the *Corrections Act*:
Agents de probation en vertu de la *Loi sur les services correctionnels* :**

ANGNALUAK, Loretta	Iqaluit	A-400-2010		2010-11-09
ANGULALIK, Shauna	Cambridge Bay	A-401-2010		2010-11-14
BLACK, Jessica	Iqaluit	A-396-2010		2010-11-09
ILLASIAK, Lesley	Iqaluit	A-397-2010		2010-11-09
KOMANGAT, Simon	Gjoa Haven	A-398-2010		2010-11-09
TOONOO, Maava	Cape Dorset	A-399-2010		2010-11-09
UVILLUK, Linda	Pangnirtung	A-395-2010		2010-11-09

**As an Inspector under the *Environmental Protection Act*:
Inspecteur en vertu de la *Loi sur la protection de l'environnement* :**

MILLAR, Alex	Pond Inlet	A-385-2010		2010-10-25
--------------	------------	------------	--	------------

**As a member of the Human Rights Tribunal under the *Human Rights Act*:
Membre du Tribunal des droits de la personne en vertu de la *Loi sur les droits de la personne* :**

ALMON, Bonnie	Kugluktuk	A-404-2010	4 years/4 ans	2010-11-23
---------------	-----------	------------	---------------	------------

**As a member of the Inuit Uqausinginnik Taiguusiliuqtiit under the *Inuit Language Protection Act*:
Membre de l'Inuit Uqausinginnik Taiguusiliuqtiit en vertu de la *Loi sur la protection de la langue inuit* :**

TOLOGANAK, Elizabeth	Cambridge Bay	A-382-2010	from/de 2010-10-26 to/à 2012-11-15	2010-10-26
----------------------	---------------	------------	---------------------------------------	------------

Appointee/ Titulaire	Address/ Adresse	Registration no./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions
-------------------------	---------------------	--	--------------------------	--

**As a member of the Executive Council under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:
Membre du Conseil exécutif en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

ARREAK, James	Clyde River	A-392-2010		2010-11-04
---------------	-------------	------------	--	------------

**As Minister of Culture, Language, Elders and Youth under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:
Ministre de la Culture, de la Langue, des Aînés et de la Jeunesse en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

ARREAK, The Hon./L'hon. James		A-393-2010		2010-11-05
----------------------------------	--	------------	--	------------

**As Minister of Languages under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:
Ministre des Langues en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

ARREAK, The Hon./L'hon. James		A-394-2010		2010-11-05
----------------------------------	--	------------	--	------------

**As returning officer for the Chesterfield Inlet Liquor plebiscite under the *Liquor Act*:
Directrice du scrutin pour la tenue du référendum relatif aux boissons alcoolisées à Chesterfield Inlet en vertu de la *Loi sur les boissons alcoolisées* :**

AGGARK, Bernice	Chesterfield Inlet	A-386-2010		2010-11-01
-----------------	--------------------	------------	--	------------

**As returning officer for the Taloyoak Liquor plebiscite under the *Liquor Act*:
Directeur du scrutin pour la tenue du référendum relatif aux boissons alcoolisées à Taloyoak en vertu de la *Loi sur les boissons alcoolisées* :**

LYALL, Robert	Taloyoak	A-387-2010		2010-11-01
---------------	----------	------------	--	------------

**As Social Welfare Officers for all Nunavut under the *Social Assistance Act*:
Agents du bien-être social pour tout le Nunavut en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

ANGNAKAK, Michael	Iqaluit	A-403-2010		2010-11-19
PITTMAN, Ursula	Iqaluit	A-402-2010		2010-11-18

**As a park officer under the *Territorial Parks Act*:
Agent des parcs en vertu de la *Loi sur les parcs territoriaux* :**

MILLAR, Alex	Pond Inlet	A-383-2010		2010-10-25
--------------	------------	------------	--	------------

**As a conservation officer under the *Wildlife Act*:
Agent de conservation en vertu de la *Loi sur la faune et la flore* :**

MILLAR, Alex	Pond Inlet	A-384-2010		2010-10-25
--------------	------------	------------	--	------------

REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

Name/Nom	Revocation no./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
----------	-------------------------------------	-----------	--

**HUMAN RIGHTS ACT—Member of the Human Rights tribunal:
LOI SUR LES DROITS DE LA PERSONNE—Membre du Tribunal des droits de la personne :**

ALOOKEE, Anaoyok	A-405-2010	2010-11-23	A-163-2007
------------------	------------	------------	------------

Name/Nom	Revocation no./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT—member of the Executive Council LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—membre du Conseil exécutif			
TAPARDJUK, Louis	A-388-2010	2010-11-02	A-382-2008
LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT—Minister of Culture, Language, Elders and Youth LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—ministre de la Culture, de la Langue, des Aînés et de la Jeunesse			
TAPARDJUK, Louis	A-390-2010	2010-11-02	A-393-2008
LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT—Minister of Languages LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—ministre des Langues			
TAPARDJUK, Louis	A-389-2010	2010-11-02	A-392-2008
LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT—Minister responsible for the Utility Rates Review Council LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—ministre responsable du Conseil d'examen des taux des entreprises de service			
TAPARDJUK, Louis	A-391-2010	2010-11-02	A-337-2010
SAFETY ACT—safety officers LOI SUR LA SÉCURITÉ—agents de sécurité			
MACDOUGALL, Heather Nicole	A-380-2010	2010-08-23	A-076-2007
SKJERVEN, Henry	A-381-2010	2010-08-23	A-448-2009

GOVERNMENT NOTICES (REGISTRIES) / AVIS DU GOUVERNEMENT (BUREAUX D'ENREGISTREMENT)

**BUSINESS CORPORATIONS ACT
LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS**

**NOTICES OF INCORPORATION OF TERRITORIAL CORPORATIONS (section 8):
AVIS DE CONSTITUTION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES (article 8) :**

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Registered office/ Bureau enregistré	Incorporation date/ Date de constitution
RYFAN QAUMMALLAKTAQTUQ LTD	C 5264	Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0	2010-10-28
5265 NUNAVUT LTD	C 5265	Box 2224 House 2456 Tundra Valley Iqaluit, NU X0A 0H0	2010-11-02
ADJUK HEALTHCARE INC.	C 5266	Box 882 Suite 110, Siniktarvik Rankin Inlet, NU X0C 0G0	2010-11-03
5267 NUNAVUT LTD	C 5267	Box 118 25 Mitik Street Cambridge Bay, NU X0B 0C0	2010-11-08

**NOTICES OF REGISTRATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS (subsection 285(1)):
AVIS D'ENREGISTREMENT DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES [paragraphe 285(1)] :**

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Registered Office/ Bureau enregistré	Jurisdiction/ Autorité législative	Date of registration/ Date d'enregistrement
NORTHQUEST LTD	ET 9525	Box 11032 #1, 4012 Anuri Street Iqaluit, NU X0A 0H0	Ontario	2010-10-20
AVENUE CAPITAL MARKETS BNB INC.	ET 9526	Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2010-10-21
RUSSELL INVESTMENTS CORPORATE CLASS INC. CATÉGORIE DE SOCIÉTÉ INVESTISSEMENTS RUSSELL INC.	ET 9527	Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2010-10-21
RUSSELL INVESTMENTS CANADA LIMITED INVESTISSEMENTS RUSSELL CANADA LIMITÉE	ET 9528	Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2010-10-21
CANADIAN SPACE SERVICES LTD	ET 9529	Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2010-10-22
MAPLE LEAF SHORT DURATION 2010 FLOW- THROUGH MANAGEMENT CORP.	ET 9530	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2010-10-26
PRECISION DRILLING CORPORATION	ET 9531	Box 1779 Building 1008C Iqaluit, NU X0A 0H0	Alberta	2010-10-27
REG WYNES HOLDINGS INC.	ET 9532	Box 1101 2023 West - 40 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2010-10-29
PORTLAND PRIVATE WEALTH SERVICES INC./SERVICES DE GESTION DE PATRIMOINE PRIVE PORTLAND INC.	ET 9533	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Ontario	2010-10-29
WALTON BIG LAKE DEVELOPMENT CORPORATION	ET 9534	Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0	Alberta	2010-11-01
THE TDL GROUP CORP./ GROUPE TDL CORPORATION	ET 9535	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Nova Scotia/ Nouvelle-Écosse	2010-11-01
THE TDL GROUP CO./GROUPE TDL CIE	ET 9536	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Nova Scotia/ Nouvelle-Écosse	2010-11-01

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Registered Office/ Bureau enregistré	Jurisdiction/ Autorité législative	Date of registration/ Date d'enregistrement
BARHAV DEVELOPMENTS LIMITED	ET 9537	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Ontario	2010-11-01
TIM HORTONS INC.	ET 9538	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2010-11-01
CESSNA SERVICEDIRECT, INC.	ET 9539	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Kansas, USA/É.-U.	2010-11-02
FSC GP VII CORP.	ET 9540	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2010-11-04
NUNAVUT RESOURCES CORPORATION	ET 9541	Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2010-11-04
DEUTSCHE ASSET MANAGEMENT CANADA LIMITED/GESTION DE PLACEMENTS DEUTSCHE CANADA LIMITÉE	ET 9542	Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2010-11-08
ALVAREZ & MARSAL CANADA SECURITIES ULC	ET 9543	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Alberta	2010-11-08
TERADATA CANADA ULC	ET 9544	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Nova Scotia/ Nouvelle-Écosse	2010-11-08
CTV INC.	ET 9545	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2010-11-08
NEWSTRIKE RESOURCES LTD	ET 9546	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Ontario	2010-11-09
WEICHERT CORPORATE HOUSING CANADA, INC.	ET 9547	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	New Jersey, USA/É.-U.	2010-11-10
PERSHING LLC	ET 9548	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Delaware, USA/É.-U.	2010-11-15
LES PRODUCTIONS KINGULLIT INC./ KINGULLIT PRODUCTIONS INC.	ET 9549	Box 223 22 Main Road Igloolik, NU X0A 0L0	Canada	2010-11-17
BLACKROCK ASSET MANAGEMENT CANADA LIMITED / GESTION D'ACTIFS BLACKROCK CANADA LIMITÉE	ET 9550	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Ontario	2010-11-19

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Registered Office/ Bureau enregistré	Jurisdiction/ Autorité législative	Date of registration/ Date d'enregistrement
CITI TRUST COMPANY CANADA	ET 9551	Box 1779 Bulding 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2010-11-19
QC-SCARLET SECURITY SERVICES INC.	ET 9552	Box 1228 922 Niaqunngusiaq Road Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2010-11-19

**SOCIETIES ACT
LOI SUR LES SOCIÉTÉS**

**NOTICES OF INCORPORATION OF SOCIETIES (subsection 4(4)):
AVIS DE CONSTITUTION EN PERSONNE MORALE [paragraphe 4(4)] :**

Name/ Dénomination sociale	Incorporation no./ N° de constitution	Location of operations/ Lieu des activités	Incorporation date/ Date de constitution
TUSAQTUUT	SOC 2181	Iqaluit	2010-11-01